



Inter-Parliamentary Union

For democracy. For everyone.

Chemin du Pommier 5
Case postale 330
1218 Le Grand-Saconnex
Geneva – Switzerland
www.ipu.org

Appel d'offres

Appel d'offres de prestation d'architecte pour la mise en conformité des fenêtres de l'ensemble du bâtiment selon article 56a RCI.

Immeuble inscrit à l'inventaire le 23 mars 1990, réf MS-IGSX-24a.

Le siège de l'Union interparlementaire se trouve au chemin du Pommier n°5 dans la commune du Grand-Saconnex.

1. Introduction

L'immeuble a été construit en 1908 par l'architecte CAMOLETTI dans un style 18ème siècle.

L'ensemble des fenêtres du rez, étage et combles sont en chêne et simple vitrage.

Les baguettes/parcloses semblent être plus récentes. Les fenêtres du sous-sol ont déjà été remplacées en vitrage isolant en 2002.

L'ensemble des fenêtres sont d'une même facture, hormis certaines modifications au fil du temps.

On dénombre pour le bâtiment principal :

14 portes-fenêtres de 2 types différents.

47 fenêtres de 6 types différents.

3 vitraux principalement fixes de 3 types différents.

3 fenêtres ovales de 2 types différents.

Pour l'annexe :

3 fenêtres de même type.

3 fenêtres de types différents.

De dimensions variables mais de conception identique, les vitraux de la cage d'escalier présentent un cas spécifique, de même que les fenêtres de la cage d'ascenseur et les trois fenêtres ovales.

2. Prestations à accomplir

- Visite de l'ensemble du bâtiment pour évaluation de l'état et de la qualité des fenêtres en place.
- Elaboration d'une stratégie de transformation, respectivement de modification, avec une option de film anti-éclats.
Eventuellement avec un menuisier figurant sur la « Liste des professionnels ayant suivi les modules d'information mis en place par l'HEPIA ».
- Demande d'offre, coordination et suivi de l'expertise matières dangereuses.
- Relevé des types de fenêtres (environ 12 modèles), détail plan, coupe et vue 1/20ème.
- Consultation du Services des Monuments et Sites (selon guide bonnes pratiques de l'HEPIA).

- Réflexions et recommandations concernant la ventilation mécanique ou naturelle après intervention.
- Etablissement du devis général et du planning général du chantier.
- Demande de subvention auprès du Programme Bâtiments de la Confédération et de l'Etat de Genève.
- Préparation du dossier de demande d'autorisation :
 - Relevé photographique
 - Plans de détails transformations
 - Descriptif des travaux
 - Formulaire d'autorisation
- Dépose de l'autorisation et suivi de la procédure.
- Etablissement d'un cahier de soumission pour les travaux de menuiserie.
- Comparatif et proposition d'adjudication, établissement du contrat.
- Suivi du chantier.
- Décompte final et suivi des travaux de garantie.

3. Proposition d'honoraires

| | |
|--|--------------------|
| Estimatif des heures pour accomplir l'ensemble des prestations | heures |
| Tarif horaire proposé |Frs/heures HT |
| Montant des honoraires calculés | Frs HT |
| Arrêté à forfait | Frs HT |
| Proposition d'honoraires à forfait | Frs TTC |

Veillez noter que l'UIP est une organisation internationale non soumise à la TVA

4. Modalités de l'appel d'offre

Cet appel d'offre prend fin le **7 avril 2017 à minuit**. Merci d'envoyer vos propositions incluant le nombre d'heures sous plis fermé à :

Andrée Lorber-Willis
 Directrice des Services Administratifs
 Union interparlementaire
 5, chemin du Pommier
 1218 Grand-Saconnex

Ou par courriel à alw@ipu.org

Pour de plus amples informations merci de prendre rendez-vous auprès de Mme Sandrine Baud au 022 919 41 39.

Annexes: Lettre d'obtention du délai de prolongation au 31 janvier 2018
 Fiche de recensement 1985
 Email de l'OPS



DALE - OCEN
Case postale 3920
1211 Genève 3

Recommandé
Union Interparlementaire
Chemin du Pommier 5
1218 Le Grand-Saconnex

N/réf. : CP/14.18.2/ac
N° aigle : 507472-2015

Genève, le **11 DEC. 2015**

Concerne : Bâtiment sis Chemin du Pommier 5 – Grand-Saconnex – Assainissement des embrasures en façade – article 56A RCI – EGID : 1017673

Madame, Monsieur,

Nous nous référons au formulaire "fenêtres" que vous nous avez retourné en date du 17 juillet 2015, ce dont nous vous remercions, et dans lequel vous demandez **une dérogation pour motif que votre bâtiment fait l'objet d'une protection patrimoniale.**

A cet égard, nous vous informons que le Conseil d'Etat a adopté *une modification de l'article 56A du règlement d'application de la loi sur les constructions et les installations diverses (L 5 05.01; RCI)*, visant à faciliter l'assainissement des fenêtres et autres embrasures en façade du parc des bâtiments faisant l'objet d'une protection patrimoniale. Cette modification est entrée en vigueur le 4 novembre 2015.

Désormais, les bâtiments protégés bénéficient d'un allègement des normes énergétiques à respecter, à la condition que les fenêtres soient assainies conformément aux solutions standards prévues dans le règlement :

Solutions standards d'assainissement :

- a) le remplacement du seul vitrage par un vitrage dont le coefficient d'isolation thermique est égal ou inférieur à $1,0 \text{ W}/(\text{m}^2 \text{ K})$, lorsque la menuiserie ou la serrurerie sont conservées (adaptation);
- b) la réalisation d'une nouvelle fenêtre ou vitrine respectant les prescriptions patrimoniales de l'alinéa 4, avec un vitrage dont le coefficient d'isolation thermique est égal ou inférieur à $1,0 \text{ W}/(\text{m}^2 \text{ K})$ (remplacement à l'ancienne);
- c) l'ajout/l'existence d'une 2^e fenêtre extérieure à simple vitrage respectant les prescriptions patrimoniales de l'alinéa 4 (adjonction extérieure ou 2^e fenêtre extérieure existante);
- d) l'ajout d'une 2^e fenêtre ou vitrine intérieure avec un vitrage dont le coefficient d'isolation thermique est égal ou inférieur à $1,0 \text{ W}/(\text{m}^2 \text{ K})$, et dont le cadre est réalisé dans les matériaux d'origine (adjonction intérieure).

Ce qui signifie que les propriétaires de bâtiments protégés peuvent améliorer sensiblement la qualité énergétique de leur bâtiment tout en respectant leur valeur patrimoniale. **Lorsqu'aucune des solutions standards n'est applicable au bâtiment, alors seulement une dérogation peut être accordée.** Une demande dûment justifiée doit être transmise par écrit à l'office cantonal de l'énergie.

Faites appel à un professionnel de votre choix afin qu'il vous guide dans les différentes solutions applicables à votre bâtiment. Pour plus de détails, une directive d'application et un guide des bonnes pratiques sont téléchargeables sur notre site Internet www.ge.ch/energie/vitrages.

Compte tenu du délai réglementaire d'assainissement au 31 janvier 2016 qui est très proche, **une prolongation de délai pour effectuer les travaux d'assainissement de vos fenêtres et autres embrasures vous est accordée au 31 janvier 2018.**

En cas de question, n'hésitez pas à contacter notre Info-Service au numéro de tél. 022 546 76 00. Le service des monuments et des sites se tient également à votre disposition au numéro de tél. 022 546 61 00 pour des questions concernant la mise en œuvre pratique des solutions standards.

Nous vous remercions de l'attention portée à la présente et vous prions de recevoir, Madame, Monsieur, nos salutations distinguées.

Cédric Petitjean
Chef du secteur Autorisations a.i.

La présente communication, qui constitue une décision au sens de l'article 4 de la loi sur la procédure administrative (E 5 10, LPA), est susceptible d'un recours auprès du Tribunal administratif de première instance, rue Ami-Lullin 4, case postale 3888, 1211 Genève 3, dans un délai de 30 jours dès sa notification, conformément aux articles 24 de la loi sur l'énergie (L 2 30) et 62 al 1 lit. a LPA. L'acte de recours doit être adressé par écrit et contenir, sous peine d'irrecevabilité, la désignation de la décision attaquée et les conclusions du recourant (art. 64 et 65 LPA). Nous attirons votre attention sur la suspension des délais prévue par l'article 63 LPA.

RECENSEMENT ARCHITECTURAL DU CANTON DE GENÈVE

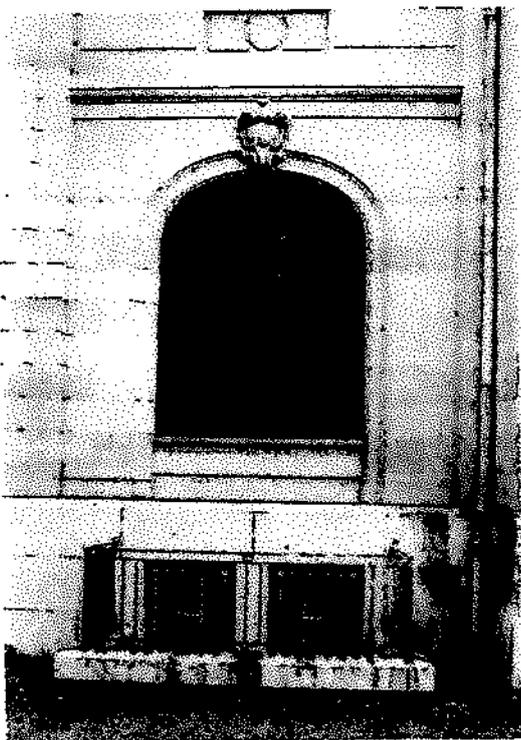
| | | | | | | | | | | |
|---------------|-------------|-----------------------|------------------|--------|---------------|---|---|---|---|---|
| N° de fiche | * 1° | 156 | | | | | | | | |
| Commune N° | * 2° | GD - SAGONNEX | * 6622 | | | | | | | |
| Alvéole | * 3° | | | | | | | | | |
| Adresse | * 4° | Rue chemin du Pomnier | | | | | | | | |
| | | N° rue 5 | * N° postal 1218 | | | | | | | |
| Lieu dit | * 5° | LE FOIMIER | | | | | | | | |
| N° cadastre | * 6° | 105 6473 | * File: * 5 | | | | | | | |
| Propriétaire | * 7° | | | | | | | | | |
| Négatifs | * 8° | | | | | | | | | |
| Valeur | * 9° | HC | 1 | 2 | 4+ | 4 | 5 | 6 | 7 | F |
| | Date valeur | * 10° | 11 DEC. 1985 | | | | | | | |
| Commentaires | * 11° | | | | | | | | | |
| Mesures | * 12° | MC | * IC | * CFMH | * PBC | | | | | |
| Dates mesures | * 13° | | | | | | | | | |
| Commentaires | * 14° | | | | | | | | | |



Remarques *57° Belle villa. Architecture s'inspirant du XVIIIe siècle. A l'est, avant-corps avec fronton cintré et deux étages de loggia, large perron. Au sud, porche à colonne avec balcon. A l'ouest, avant-corps et large terrasse. Nombreux détails soignés. A l'intérieur, décor bien conservé, très caractéristique, inspiré de différents styles. Portail d'entrée décoré. Belle salle d'arbres.

| | | | | | | | | | | | |
|---------------------|-------|---------------|-------------|--------------|-----------------------------|-----------------------|-----------------|--------------|-----------------|---------------------------|---|
| Type de bâtiment | * 15° | * Maison | * de maître | * Bourgeoise | * Rurale | * Maison forte | * Dépendance(s) | * Villa | * Locatif | | |
| Fonctions actuelles | * 16° | * Habitation | * Commerce | * Administr. | * Atelier | * Auberge | * Ferme | * Ecole | * Garage | * Dépôt | |
| conserv. | * 17° | * Bon | * Moyen | * Mauvais | * Intervention nécessaire | | | | | | |
| Annexe | * 18° | * Fontaine | * Dépôt | * Hangar | * Garage | * Four | * Ecurie | * Poulailier | * Communs | | |
| Valeur annexe | * 19° | HC | 1 | 2 | 3 | 4+ | 4 | 5 | 6 | 7 | F |
| Autres fiches | * 20° | * N° fiches | 153 | * à | 157 | | | | | | |
| Dossiers | * 21° | * CMS | | | | | | | | | |
| Photos | * 22° | * CMS | * PBC | * MAH-VG | * AEG | * BPU | | | | | |
| Relevés et plans | * 23° | * CMS | * PBC | * MAH-VG | * AEG | * BPU | | | | | |
| Iconographie | * 24° | * CMS | * PBC | * MAH-VG | * AEG | * BPU | | | | | |
| Bibliographie | * 25° | * GENAVA | | | | | | | | | |
| Comment. histor. | * 26° | * CMS | | | | | | | | | |
| Date construction | * 27° | 1908 | ± | | (déclaration propriétaires) | | | | | | |
| Transformations | * 58° | Néant | Succes. | Compl. | Crépi | Perce. | Toiture | Surelev. | Perte substance | Architecte : M. CAMOLETTI | |
| Date transf. | * 28° | | | | | | | | | | |
| Zone archéo. | * 59° | | | | | Zone légale | * 60° | 3 dével. | | | |
| Coordonnées | * 34° | | | | | * Autoris. constr. N° | * 62° | | | | |
| Recenseurs | * 35° | WEBER / CHUAT | | | | * Date recensement | * 36° | 11. 9. 1985 | | | |







Cher Monsieur,

Le bâtiment au n° 5, chemin du Pommier au Grand-Saconnex a été inscrit à l'inventaire le 23 mars 1990. Vous trouverez l'arrêté du Conseil d'Etat sur le site SITG.

Je vous joins la fiche du bâtiment effectuée lors du recensement architectural du canton de Genève en 1985.

Votre personne de contact est M. Yves Peçon (yves.pecon@etat.ge.ch ou 022.546.60.97).

Le règlement d'application de ladite loi fixe dans son article 56A les modalités concernant la mise en conformité des vitrages ([lien](#)).

Dans votre cas, la réglementation en vigueur indique donc ceci :

Bâtiments protégés

4 Pour les bâtiments existants des zones protégées au sens du chapitre IX du titre II de la loi, ceux qui font l'objet d'un classement ou qui figurent à l'inventaire des immeubles dignes d'être protégés, au sens de la loi sur la protection des monuments, de la nature et des sites, du 4 juin 1976, et ceux compris à l'intérieur d'un plan de site au sens de cette même loi, les travaux de mise en conformité au sens de l'alinéa 2 doivent être réalisés dans les matériaux d'origine. Les dimensions des profils ainsi que la partition des vitrages (petits bois structurels) doivent respecter l'architecture du bâtiment. L'office chargé de la protection du patrimoine fournit sur demande des conseils.

A titre d'information, concernant la Procédure embrasures article 56A RCI, deux nouvelles brochures sont disponibles en ligne sur le site de l'OCEN, (<http://ge.ch/energie/vitrages>) :

http://ge.ch/energie/media/energie/files/fichiers/documents/directive_56a_ocen_nov2015.pdf, la nouvelle directive en application de l'article 56A RCI, OCEN, novembre 2015, le guide des bonnes pratiques fenêtres (New Guide) : [http://ge.ch/energie/media/energie/files/fichiers/documents/guide de bonnes pratiques fenestres nov 2015 art 56a _rci.pdf](http://ge.ch/energie/media/energie/files/fichiers/documents/guide_de_bonnes_pratiques_fenestres_nov_2015_art_56a_rci.pdf)

Pour les demandes de dérogation ou les demandes de délai, Vous pouvez directement contacter l'OCEN :
Rue du Puits-Saint-Pierre 4, case postale 3920, 1211 Genève 3 - Tél : 022.327.93.60 / ocen@etat.ge.ch - www.ge.ch/energie

En espérant avoir ainsi répondu à votre requête, je vous envoie, cher Monsieur, mes meilleures salutations.

Sophie Grand
Assistante administrative

REPUBLIQUE ET CANTON DE GENEVE
Département de l'aménagement, du logement et de l'énergie (DALE)
Office du patrimoine et des sites
Service Support et Information
Rue David-Dufour 1
Case postale 22 - 1211 Genève 8
Tél : +41 (0)22 546 61 00
Fax : +41 (0)22 546 61 10
sophie.grand@etat.ge.ch
<http://www.ge.ch/patrimoine/>

